

ASHLEY BROWN

Professional Translator

+340(0412)24-19-85



aashleybrown111@gmail.com



bld. 150/15, appt. 73, Lisbon



SUMMARY

Highly skilled and experienced translator with native fluency in Portuguese and English. Proven ability to accurately and fluently translate a wide range of documents, including legal, medical, technical, and marketing materials. Expertise in using CAT tools to streamline translation process and ensure consistent quality. Dedicated to providing exceptional customer service and meeting deadlines under pressure.

EDUCATION

University of Lisbon

Bachelor of Arts in Ukrainian Language
2010 - 2014

University of California, Berkeley

Master of Arts in Translation Studies
2015 - 2017

SKILLS

- Translation of Portuguese and English
- Proofreading and editing
- CAT tool proficiency (Trados, SDL Studio, MemoQ)
- Excellent communication skills
- Strong research and analytical skills
- Language Teaching
- Cultural sensitivity and awareness

LANGUAGES

- PORTUGUESE
- ENGLISH

CERTIFICATIONS

- Certificate in Ukrainian Language Proficiency for Translators
- Medical and Healthcare Translation Certification
- Translation Project Management Professional (TPMP) Certification
- Certified Software Localization Professional

PROFESSIONAL EXPERIENCE

Legal Translator

Johnson & Smith Law Firm | 2014- 2015

- Provided precise and confidential translation services for legal documents, including contracts, court documents, and intellectual property filings.
- Ensured that all translated materials adhered to legal terminology and maintained the highest level of accuracy and confidentiality.
- Worked closely with attorneys and legal staff to support cases involving Ukrainian-speaking clients or jurisdictions.

Marketing Content Translator

Global Marketing Solutions | 2018- 2021

- Translated marketing collateral, including brochures, press releases, and advertisements, to effectively reach Ukrainian audiences.
- Adapted messaging to align with cultural preferences and trends.
- Collaborated closely with marketing teams to ensure brand consistency and message effectiveness in Ukrainian materials.

Freelance Portuguese Translator

2021 - Present

- Translated a wide range of materials for a variety of clients, including businesses, government agencies, and non-profit organizations
- Provided interpreting services for business meetings, conferences, and legal proceedings
- Maintained a high level of accuracy and consistency in all translations
- Received positive feedback from clients on a regular basis